

219816-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge remonta brodova ili brodica – planmäßige Instandsetzung Ausbildungshulk
Fregatte Klasse 120 exKöln
OJ S 63/2026 31/03/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Marinearsenal
E-pošta: mars411@bundeswehr.org
Pravni oblik kupca: Regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Obrana

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: planmäßige Instandsetzung Ausbildungshulk Fregatte Klasse 120 exKöln
Opis: Planmäßige Instandsetzung (ZI) 2026 Fregatte exKöln
Identifikacijska oznaka postupka: fd4f1f62-1656-4d89-ac86-13f2e5f03524
Interna identifikacijska oznaka: 12001 EXK 1 0 2026
Vrsta postupka: Otvoren
Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 50244000 Usluge remonta brodova ili brodica
Dodatna klasifikacija (cpv): 50000000 Usluge popravaka i održavanja, 50240000 Usluge popravaka, održavanja i srodne usluge u vezi s pomorskim prijevozom i drugom opremom

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Einsatzausbildungszentrum Schadensabwehr Marine
Grad: Neustadt in Holstein
Poštanski broj: 23730
Zemlja – podregija (NUTS): Ostholstein (DEF08)
Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der

Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Korupcija:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevvara:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Nesolventnost:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Teški poslovni prekršaj:

Prijevreteni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: planmäßige Instandsetzung Ausbildungshulk Fregatte Klasse 120 exKöln

Opis: Planmäßige Instandsetzung, u.a. mit: - Objektbezogene

Reparaturhaftpflichtversicherung - Reinigen von Brandräumen (Ausbildungsräume) - Reinigen von Bilgen und Tanks, Vorbereiten zur Schiffbaulichen Untersuchung - Durchführen von Gasfreiheitsmessungen in Bunkern und Tanks - Herstellen der Begehrbarkeit sowie Be-, und Entlüftung sowie ausbringen von Beleuchtungen in Tanks und Bunkern - Reinigen von Schächten welche der Abführung von Brandgasen dienen - Instandsetzen / warten der Rauchgasabsorptionsanlage - Reinigen der Ausbildungshulk nach Abschluss aller Arbeiten - Hilfeleistungen bei der Durchführung von Prüfungen an prüfpflichtigen Anlagen

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 50244000 Usluge remonta brodova ili brodica

Dodatna klasifikacija (cpv): 50000000 Usluge popravaka i održavanja, 50240000 Usluge popravaka, održavanja i srodne usluge u vezi s pomorskim prijevozom i drugom opremom

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Einsatzausbildungszentrum Schadensabwehr Marine
Grad: Neustadt in Holstein
Poštanski broj: 23730
Zemlja – podregija (NUTS): Ostholstein (DEF08)
Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Wieksbergstr. 54
Grad: Neustadt in Holstein
Poštanski broj: 23730
Zemlja – podregija (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)
Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 08/07/2026
Datum završetka trajanja: 20/08/2026

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Još nije poznato

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Voraussichtlicher Zeitraum zur Bieterbesichtigung: 12.03.2026

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere upravljanja okolišem

Opis kriterija odabira: 12. Eignungskriterium: Für die Einhaltung der Gesundheits-, Arbeits-, Brand- und Umweltschutzstandards steht eine verantwortliche Person zur Verfügung. 13. Eignungskriterium: Standards zum Gesundheits-, Arbeits-, Brand- und Umweltschutz sind implementiert und decken mindestens die Vorgaben der jeweiligen Berufsgenossenschaft ab. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu den Eignungskriterien sind dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag_Eignungskriterien_EXK.pdf" zu entnehmen.

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: 2. Eignungskriterium: Vorhandensein einer Aufbau- und Ablauforganisation, die die ordnungsgemäße Abarbeitung des Instandhaltungsvorhabens sicherstellt. 5. Eignungskriterium: Das Unternehmen genügt den anerkannten Regeln der Technik, die sich u.a. in den aktuellen Anforderungen der Bauvorschriften und Richtlinien der DNV (<http://www.dnv.de/>) und den Bauvorschriften der Bundeswehr (BV-Hefte, VG-Normen) widerspiegeln. 8. Eignungskriterium: Vorhandensein einer fertigungsunabhängigen Qualitätssicherungsorganisation bei der Auftragsdurchführung. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu den Eignungskriterien sind dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag_Eignungskriterien_EXK.pdf" zu entnehmen.

Kriterij: Certifikati instituta za kontrolu kvalitete

Opis kriterija odabira: 11. Eignungskriterium: Vorhandensein einer Herstellerqualifikation des Auftragnehmers oder Unterauftragnehmers nach DIN 2303 "Schweißen und verwandte Prozesse Qualitätsanforderungen an Herstell- und Instandsetzungsbetriebe für wehrtechnische Produkte" in der Klasse Q2 und Qualifikation der Schweißaufsicht nach DIN 2303 der Bauteilkategorie BK1. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu den Eignungskriterien sind dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag_Eignungskriterien_EXK.pdf" zu entnehmen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: 1. Eignungskriterium: Erfahrung in der Durchführung von Instandsetzungsvorhaben vergleichbarer Größe und Komplexität (planmäßige Zwischen- oder Depotinstandsetzungen, nichtplanmäßige Instandsetzungen) in den Bereichen Schiffstechnik, Farb-/ Konservierungsarbeiten, Elektro-technik sowie Reinigung von, durch Brandgase verschmutzte Bereiche auf vergleichbaren Schiffen oder Booten der Deutschen oder einer anderen Marine oder von deutschen Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (z.B. Fregatten, Korvetten). Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu den Eignungskriterien sind dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag_Eignungskriterien_EXK.pdf" zu entnehmen.

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: 6. Eignungskriterium: Der Auftragnehmer oder Unterauftragnehmer verfügt über Erfahrungen bei der Instandhaltung von Pumpen, Schiebern, Absperrklappen und Ventilen. 7. Eignungskriterium: Der Auftragnehmer oder Unterauftragnehmer ist in der Lage Oberflächenvorbereitungs- und Beschichtungsarbeiten nach DIN EN ISO 12944 oder vergleichbar durchzuführen. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu den Eignungskriterien sind dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag_Eignungskriterien_EXK.pdf" zu entnehmen.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: 3. Eignungskriterium: Das an Bord eingesetzte Personal wird von einem Vorarbeiter geführt, der sich in der deutschen Sprache sicher verständigen kann. 4. Eignungskriterium: Für die Durchführung des Vorhabens steht ein/e Projektleiter/in mit Qualifikation als Hochschul- oder Fachhochschulingenieur (m/w/d) oder vergleichbar sowie ein /e geeignete/r Vertreter/in zur Verfügung, der die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrscht. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu den Eignungskriterien sind dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag_Eignungskriterien_EXK.pdf" zu entnehmen.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za kontrolu kvalitete

Opis kriterija odabira: 10. Eignungskriterium: Es steht durchgehend ein/e Qualitätsmanagementbeauftragte/r zur Verfügung, der/die direkt der Unternehmensführung untersteht. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu den Eignungskriterien sind dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag_Eignungskriterien Werft.pdf" zu entnehmen.

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o standardima osiguranja kvalitete

Opis kriterija odabira: 9. Eignungskriterium: Vorhandensein einer Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 oder vergleichbar. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu den Eignungskriterien sind dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag_Eignungskriterien_EXK.pdf" zu entnehmen.

Kriterij: Sigurnost za obradu, pohranu i prijenos klasificiranih informacija

Opis kriterija odabira: Abgabe einer Eigenerklärung gem. Formblatt BAAINBw-B-V031, siehe Vergabeunterlagen falls zutreffend: Abgabe einer Eigenerklärung gem. Formblatt BAAINBw-V-V 032, siehe Vergabeunterlagen

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Abgabe einer Eigenerklärung gem. Formblatt BAAINBw-B-V034 (Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB), siehe Vergabeunterlagen Abgabe einer Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender Ausschlussgründe gemäß § 7 Abs. 2 BwBBG: Abgabe einer Eigenerklärung, dass auf Grund der Ansässigkeit eines Bieters/Bewerbers in einem Staat, der nicht die notwendige Gewähr zur Wahrung der Sicherheitsinteressen bietet (aktuelle Staatenliste, Datei "Staatenliste-Para-13-Nr-17_SÜG") gem. § 7 Abs. 2 BwBBG kein Ausschlussstatbestand vorliegt Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender Ausschlussgründe gemäß § 7 Abs. 3 und 4 BwBBG: Abgabe einer Eigenerklärung, dass auf Grund eines Unterauftragnehmers (UAN) eines Bieters/Bewerbers in einem Staat, der nicht die notwendige Gewähr zur Wahrung der Sicherheitsinteressen bietet (aktuelle Staatenliste, Datei "Staatenliste-Para-13-Nr-17_SÜG") gem. § 7 Abs. 3 und 4 BwBBG kein Ausschlussstatbestand vorliegt. Für den Fall von Bewerber- /Bietergemeinschaften: Erklärung des Bewerbers betreffend die Gründung einer Bewerbergemeinschaft/Bietergemeinschaft. Nachweis über Formblatt B-V 47, siehe Vergabeunterlagen

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens, sowie den Umsatz im Geschäftsbereich Instandsetzung von Schiffen/Booten der Deutschen Marine, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Erfahrung Projektleiter, -manager, Qualitätsmanagementbeauftragter

Opis: Wertung gemäß der veröffentlichten Bewertungsmatrix

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Wertung gemäß der veröffentlichten Bewertungsmatrix

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 70

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=842930>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=842930>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 21/04/2026 13:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Maßgeblich für die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen sind die für das Vergabeverfahren geltenden Rechtsnormen.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Bundeskartellamt

Informacije o rokovima za preispitivanje: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die

Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Marinearsenal

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Marinearsenal

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Marinearsenal

Registracijski broj: t:04316072332

Poštanska adresa: Postfach 2752

Grad: Wilhelmshaven

Poštanski broj: 26379

Zemlja – podregija (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: 411

E-pošta: mars411@bundeswehr.org

Tel.: +49 4316072332

Internet: <http://www.evergabe-online.de/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Bundeskartellamt

Registracijski broj: t:022894990

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53123

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 22894990

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

9da7f021-ac2f-4718-8cb4-d1e00178cb17-01

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Opis

:

-

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0000

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 6054ad36-cd39-44f6-8a73-42f85d378d2e - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 30/03/2026 14:07:15 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 219816-2026

Broj izdanja SL S-a: 63/2026

Datum objave: 31/03/2026